

BEDIENUNGSANLEITUNG

FS/FSU

FCS4055

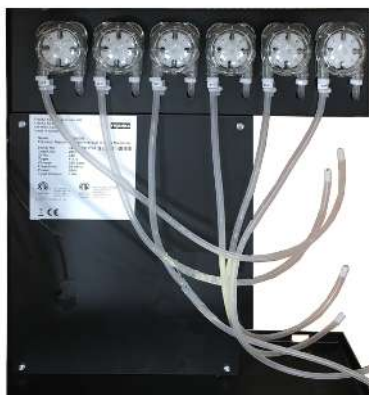
de

Originalbetriebsanleitung • 20140431 • 03 • 10.08.2020

FS



FSU



FRANKE



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie am Gerät arbeiten.

Bewahren Sie die Anleitung beim Gerät auf und geben Sie die Anleitung bei Verkauf oder Überlassung des Geräts an den nachfolgenden Benutzer weiter.

INHALTSVERZEICHNIS

1	Zu Ihrer Sicherheit.....	4
2	Anleitung.....	6
2.1	Installation	6
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.3	Nicht erlaubte Verwendung.....	6
2.4	Funktion der Flavor Station	7
2.5	Bedienung und Pflege	7
2.6	Störungen	8
2.7	Transport, Einlagerung, Ausserbetriebnahme.....	8
2.8	Entsorgung.....	8
3	Technische Daten FS/FSU	9

1 ZU IHRER SICHERHEIT



WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag

Beschädigte Netzkabel, Leitungen oder Steckverbindungen können zu einem Stromschlag führen.

- a) Verbinden Sie keine beschädigten Netzkabel, Leitungen oder Steckverbindungen mit dem Stromnetz.
- b) Ersetzen Sie beschädigte Netzkabel, Leitungen oder Steckverbindungen. Wenn das Netzkabel fest montiert ist, kontaktieren Sie den Servicetechniker. Wenn das Netzkabel nicht fest montiert ist, bestellen und verwenden Sie ein neues, originales Netzkabel.
- c) Achten Sie darauf, dass sich die Maschine und das Netzkabel nicht in der Nähe von heißen Oberflächen befinden, wie z. B. Gas-, Elektroherd oder Ofen.
- d) Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird oder an scharfen Kanten scheuert.



WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag

Arbeiten an der offenen Maschine können zu einem Stromschlag führen.

- a) Schliessen Sie keine Maschine mit geöffnetem Gehäuse an ein Stromnetz an.
- b) Trennen Sie die Maschine vor dem Öffnen vom Stromnetz und sichern Sie diese Trennung gegen Wiederverbinden.



VORSICHT

Verdorbene Lebensmittel oder Verunreinigungen

Alte, unhygienische Lebensmittel oder Verunreinigungen können die Gesundheit gefährden.

- a) Verwenden Sie die Maschine nur, wenn sie in hygienischem Zustand und wie vorgesehen gereinigt ist.
- b) Verwenden Sie nur die im Abschnitt « Bestimmungsgemäße Verwendung » genannten Flüssigkeiten.



HINWEIS

Beschädigung des Geräts

Anschlussleitungen können durch Zugbeanspruchung beschädigt werden.

Eindringende Feuchtigkeit kann zu Schäden führen.

Ein ungeeigneter Standort kann zu Schäden führen.

- a) Ziehen Sie nie an den Anschlussleitungen.
- b) Verlegen Sie Anschlussleitungen so, dass sie keine Stolperfallen bilden.
- c) Verwenden Sie keinen Wasserstrahl oder Dampfstrahler zur Reinigung.
- d) Schützen Sie das Gerät vor Witterungseinflüssen wie Regen, Frost oder direkter Sonneneinstrahlung.
- e) Stellen Sie das Gerät nur auf einen ebenen, stabilen Untergrund.



Haben Sie Fragen, die in dieser Anleitung nicht beantwortet werden? Zögern Sie nicht, Ihren örtlichen Kundendienstpartner, den Franke-Kundendienst oder Franke Kaffeemaschinen AG in Aarburg zu kontaktieren.

2 ANLEITUNG

2.1 Installation

Die Montage darf nur durch eine von Franke autorisierte Fachperson erfolgen.

Aufgaben

- Gerät auspacken
- Einhaltung des erforderlichen rückseitigen Freiraums (50 mm) kontrollieren
- Elektrischen Netzanschluss prüfen
- Verbindungsleitungen und Verbindungsschläuche anschliessen
- Gerät befestigen
- Stromversorgung anschliessen
- Gerät einschalten
- Gerät mit der Kaffeemaschine in Betrieb nehmen

2.2 Bestimmungsgemässe Verwendung

- Die Flavor Station ist ausschliesslich für das automatische Fördern von Sirupen und anderen flüssigen Aromen für die Zubereitung von Getränken bestimmt.
- Die Flavor Station ist ausschliesslich für den Betrieb in Innenräumen bestimmt.
- Die Flavor Station ist ausschliesslich für den Betrieb mit einer Franke-Kaffeemaschine bestimmt.
- Beachten Sie die mitgelieferte Konformitätserklärung.

2.3 Nicht erlaubte Verwendung

- Die Flavor Station ist nicht geeignet, um dickflüssigere Medien wie Sossen (z.B. Schokososse) zu fördern.

- Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen und nicht mit dem Gerät spielen.
- Alkoholische, brennbare, explosive Stoffe oder Spraydosen dürfen nicht im Gerät verwendet oder gelagert werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - Wenn Ihnen die Funktionen nicht bekannt sind.
 - Wenn das Gerät, das Netzkabel oder die Anschlussleitungen beschädigt sind.
 - Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen gereinigt oder befüllt ist.

2.4 Funktion der Flavor Station

Die Flavor Station hat folgende Funktion:

- Flaschen aufbewahren.
- Sirupe und andere flüssige Aromen fördern.

2.5 Bedienung und Pflege

In der Betriebsanleitung Ihrer Kaffeemaschine finden Sie weitere detaillierte Angaben zur Reinigung und Pflege.

Benötigtes Zubehör:

- Mikrofasertuch

Die mit der Flavor Station verbundene Kaffeemaschine fordert Sie zur Reinigung auf. Führen Sie die Reinigung entsprechend den Anweisungen durch.

Obwohl der Innenraum der Flavor Station keinen direkten Kontakt zum Getränk hat, sollte er stets sauber gehalten werden. Benutzen Sie zur Reinigung Wasser mit mildem Reinigungsmittel. Reiben Sie die Flavor Station mit einem feuchten Tuch aus und lassen Sie den Innenraum trocknen.

2.6 Störungen

Bei Störungen werden auf dem Display der Kaffeemaschine Fehlermeldungen angezeigt. Die Fehlermeldungen enthalten Hinweise zu Ursache und Behebung der Störung.

2.7 Transport, Einlagerung, Ausserbetriebnahme

- Gerät reinigen
- Gerät gegen Umfallen sichern und nicht schräg stellen
- Geeignete Verpackung für Transport und Lagerung verwenden
- Die in den technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen einhalten

2.8 Entsorgung

- Beachten Sie für die Entsorgung von nicht benutztem Reinigungsmittel die Information auf dem Etikett.



Die Maschine entspricht der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE) und darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.



Entsorgen Sie Elektronikteile separat.



Entsorgen Sie Kunststoffteile entsprechend ihrer Kennzeichnung.

3 TECHNISCHE DATEN FS/FSU

Gerätetyp	FCS4055
Kapazität	Bis zu 6 Sirupsorten Bei FS30 bis zu 3 Sirupsorten Flaschenhöhe < 330 mm
Umgebungsbedingungen	Luftfeuchtigkeit: max. 80 % Umgebungstemperatur: 10–32 °C
Geräuschemission	<70 dB(A)
Gewicht (ca.)	FS30: 18 kg FS60: 22 kg
Gewicht (ca.)	FSU60 CM: 17 kg
Abmessungen (Breite/Höhe/Tiefe)	FS30/FS60: 200 mm/579 mm/453 mm
Abmessungen (Breite/Höhe/Tiefe)	FSU60 CM: 280 mm/415 mm/350 mm
Netzkabel (Länge: 1800 mm)	560.0004.833 (CH) 560.0004.870 (EU Schuko) 560.0005.118 (GB) 560.0004.859 (UL) 560.0004.870 (JP) 560.0005.151 (CN) 560.0006.378 (BR)

Elektrische Anschlussdaten

Typ	Land		
FCS4055	CH, EU, GB, USA, CAN, JP, CN BR	Spannung	100–240 V
		Frequenz	50–60 Hz
		Leistung	45 W
		Stromaufnahme	<0,4 A
		Absicherung	10 A
		Anschluss	1L N PE

Flaschengrößen bei FS60

Der Flaschendurchmesser bestimmt die Zahl der Flaschen, die Sie in der Flavor Station verwenden können.






Mögliche Flaschengrößen

Anzahl Flaschen	6	5	4	3	2	1
Max. Flaschendurchmesser	75 mm	78 mm	78 mm	78 mm	112 mm	136 mm

Beispiel: wenn Sie 6 Sirupflaschen verwenden möchten, dann dürfen die Flaschen einen Durchmesser von maximal 75 mm haben.

Kombinierbare Flaschengrößen

Je nach Flaschendurchmesser können Sie verschiedene Flaschengrößen verwenden.

Anzahl Flaschen	1	2	3	4	5
Flaschendurchmesser	85 mm	85 mm	85 mm	85 mm	85 mm
Kann kombiniert werden mit					
Anzahl Flaschen	5	3	1	--	-

Flaschendurchmesser	75 mm	75 mm	75 mm	-	--
---------------------	-------	-------	-------	---	----

Beispiel: wenn Sie eine Flasche mit \varnothing 85 mm verwenden, dann können Sie diese Flasche mit bis zu fünf Flaschen mit \varnothing 75 mm kombinieren.



Franke Kaffeemaschinen AG

Franke-Str. 9
CH-4663 Aarburg

Switzerland

Hotline-Phone: +41 62 787 37 37

Fax: +41 62 787 97 37

Internet www.franke.com